



Apple WATCH

Az Apple Watch használata előtt tekintse át az *Apple Watch felhasználói útmutatóját* a support.apple.com/hu-hu/guide/watch weboldalon. Tartsa meg a dokumentációt a később referenciaként történő használathoz.

Kezdeti lépések

 Nyomja meg és tartsa megnyomva az Apple Watch bekapcsolásához.

 Mágneses töltővel töltsse.

Biztonság és kezelés

Tekintse meg a „Biztonság és kezelés” című részt az *Apple Watch felhasználói útmutatójában*. Az Apple Watch, annak operációs rendszerei és az

egészségérzékelők nem orvostechikai eszközök.

A rádiófrekvencia hatása

Az Apple Watchra vonatkozó, rádiófrekvenciás energia hatásával kapcsolatos információkért nyissa meg az Apple Watch appot az iPhone-ján, koppintson a Saját óra elemre, majd válassza az Általános > Névjegy > Jogi információk > RF-expozíció lehetőséget. Egy másik lehetőségként látogasson el az apple.com/legal/rfexposure weboldalra.

Akkumulátor és töltés

Az Apple Watch lítiumion-akkumulátorának szervizelését vagy újrahasznosítását az Apple vagy egy hivatalos szerviz végezheti el. Akkumulátor szervizelésének rendelése esetén elképzelhető, hogy egy Apple Watch csereórát biztosítanak Önnek. Az akkumulátorokat a háztartási

hulladéktól elkülönítve kell leselejtezni és újrahasznosítani. Az akkumulátor szervizelésére és újrahasznosítására vonatkozó tudnivalóért látogasson el az apple.com/hu/batteries/service-and-recycling weboldalra. A töltésre vonatkozó tudnivalóért tekintse meg a „Fontos biztonsági információk” című részt az *Apple Watch felhasználói útmutatójában*.

Interferencia orvosi eszközökkel

Az Apple Watch, egyes szíjak és az Apple Watch mágneses töltőkiegészítői olyan mágneseket tartalmaznak, amelyek zavarhatják az orvosi eszközöket. Lásd a „Fontos biztonsági információk” című részt az *Apple Watch felhasználói útmutatójában*.

Halláskárosodás elkerülése

Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne használjon túl magas hangerőt

túl hosszú ideig. A hangról és hallásról további tudnivalókat az apple.com/sound weboldalon és az *Apple Watch felhasználói útmutatójának* „Fontos biztonsági információk” című részében olvashat.

Szabályozás

A szabályozási tanúsítványinformációk az eszközön érhetők el. Válassza a Beállítások > Általános > Szabályozó lehetőséget. A kiegészítő szabályozási tudnivalók a „Biztonság és kezelés” című részben találhatóak, az *Apple Watch felhasználói útmutatójában*.

FCC- és ISED Canada-megfelelőségi nyilatkozat az Apple Watchhoz és az Apple Watch mágneses töltőkábeléhez
Ez az eszköz megfelel az FCC-szabályok 15-ös részének és az ISED Canada engedélymentes frekvenciasávokra

vonatkozó RSS-szabványainak. Az eszköz üzemeltetése során az alábbi két feltételnek kell teljesülnie: (1) az eszköz nem okozhat káros interferenciát, illetve (2) az eszköznek fogadnia kell minden beérkező interferenciát, ideértve azokat az interferenciákat is, amelyek működési rendellenességet okozhatnak.

EU / UK-megfelelőség



Az Apple Inc. ezennel kijelenti, hogy ez a vezeték nélküli eszköz megfelel a 2014/53/EU irányelvnek és a 2017-es Rádióberendezés szabályozásnak. A megfelelési nyilatkozat az apple.com/euro/compliance weboldalon érhető el. Az Apple európai uniós képviselőjét az Apple Distribution International Ltd. látja

el (Hollyhill Industrial Estate, Cork, Írország). Az Apple Egyesült Királysági képviselője: Apple UK Ltd., 2 Furzeground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB.

Ártalmatlanítási és újrahasznosítási információk



A fenti szimbólum azt jelenti, hogy a terméket és/vagy az akkumulátort a helyi törvények és előírások értelmében a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Ha a termék eléri élettartama végét, vigye a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőpontba. A hulladékkezelés során a termék és/vagy az akkumulátor külön való gyűjtése és újrahasznosítása segít megőrizni a természetes forrásokat, és biztosítja, hogy

ezek az emberi egészség és a környezet védelmét elősegítő módon legyenek újrahasznosítva. Az Apple újrahasznosítási programjával, az újrahasznosítási gyűjtőpontjaival, a korlátozott anyagokkal és más környezetvédelmi kezdeményezésekkel kapcsolatos további információkért látogasson el az apple.com/environment oldalra.

Az Apple által nyújtott, egy évre szóló korlátozott jótállás összefoglalása

Az Apple szavatolja, hogy a hardvertermékei és tartozékai az eredeti vásárlástól számított egy évig anyag- és megmunkálási hibáktól mentesek maradnak. Az Apple a normál elhasználódásra, illetve a balesetek vagy nem rendeltetésszerű használat miatt bekövetkező károkra nem biztosít garanciát. A szervizszolgáltatás igénybevételéhez hívja fel az Apple-t, látogasson el egy

Apple Store-ba, vagy keressen fel egy hivatalos Apple márkaszervizt. A rendelkezésre álló szolgáltatások köre attól az országtól függ, amelyben a szolgáltatást igénybe kívánja venni, és elképzelhető, hogy az eredeti értékesítési országra van korlátozva. Előfordulhat, hogy az adott helytől függően a hívásokért vagy nemzetközi kiszállításért külön díjat kell fizetni. A szolgáltatásokra vonatkozó feltételeknek, valamint az apple.com/legal/warranty és support.apple.com/hu-hu weboldalon, a szolgáltatás igénybevételéről szóló részletes információknak megfelelően, ha Ön érvényes jótállási javítási igényt nyújt be, az Apple saját hatáskörében eldöntheti, hogy megjavítja vagy kicseréli az Ön hardveres eszközét, illetve visszafizeti annak árát. A jótállásban foglalt előnyök az adott országban érvényes fogyasztóvédelmi törvények mellett állnak a felhasználók

rendelkezésére. Ha garanciális javítási igényt nyújt be, előfordulhat, hogy be kell mutatnia a vásárlást igazoló dokumentumot.

Ausztráliai ügyfelek számára: A termékeinkhez olyan garancia tartozik, amely nem zárható ki az ausztráliai fogyasztóvédelmi törvények alapján. Ön jogosult cserére vagy az ár visszatérítésére jelentős hiba esetén, illetve az ésszerűen előre látható veszteségek vagy károk megtérítésére. Ön jogosult a termékek javítására vagy cseréjére, ha a termékek nem elfogadható minőségűek, és a probléma nem számít jelentős hibának. Apple Pty Ltd, PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235. Tel.: 133-622.

Európai uniós fogyasztók esetén: Az Apple az Apple Distribution International Ltd. vállalatot jelenti (Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland). Megfelelőséggel kapcsolatos

probléma esetén ingyenes jogorvoslat állhat a fogyasztók rendelkezésére az eladóval szemben, amit jelen jótállás nem befolyásol.

Prije uporabe Apple Watcha, pročitajte *Upute za uporabu Apple Watcha* na support.apple.com/hr-hr/guide/watch. Zadržite dokumentaciju za buduću uporabu.

Početak rada

 Pritisnite i zadržite za uključivanje sata Apple Watch.

 Napunite magnetskim punjačem.

Sigurnost i rukovanje

Pogledajte "Sigurnost i rukovanje" u *Uputama za uporabu Apple Watcha*.

Apple Watch, njegovi operativni sustavi i senzori zdravlja nisu medicinski uređaji.

Izlaganje radiofrekvenciji

Za informacije o izlaganju radiofrekvencijskoj energiji za Apple Watch, otvorite aplikaciju Apple Watch na iPhoneu i dodirnite Moj sat, zatim otvorite Općenito > Opis > Pravno > Izloženost RF zračenju. Ili posjetite apple.com/legal/rfexposure.

Baterija i punjenje

Litij-ionsku bateriju u Apple Watchu potrebno je servisirati i reciklirati kod tvrtke Apple ili ovlaštenog pružatelja usluga. Možda ćete dobiti zamjenski Apple Watch prilikom naručivanja servisa baterije. Baterije se trebaju reciklirati ili zbrinuti odvojeno od kućnog otpada. Informacije o recikliranju i zamjeni baterije potražite na apple.com/batteries/service-and-recycling. Informacije

o punjenju potražite u odjeljku „Važne sigurnosne informacije” u *Uputama za uporabu Apple Watcha*.

Interferencija medicinskih uređaja

Apple Watch, neki remeni i dodatni magnetski pribor za punjenje Apple Watcha sadrže magnete koji mogu ometati medicinske uređaje. Pogledajte „Važne sigurnosne informacije” u *Uputama za uporabu Apple Watcha*.

Izbjegnite oštećenja sluha

Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, ne slušajte vrlo glasne sadržaje tijekom dužih razdoblja. Više informacija o zvuku i sluhu potražite na apple.com/sound i u odjeljku „Važne sigurnosne informacije” u *Uputama za uporabu Apple Watcha*.

Pravne informacije

Informacije o regulativnim certifikatima dostupne su na uređaju. Otvorite Postavke > Općenito > Regulative. Dodatne pravne informacije nalaze se u odjeljku „Važne sigurnosne informacije” u *Uputama za uporabu Apple Watcha*.

FCC usklađenosti i izjave o kanadskoj ISED za Apple Watch i magnetski kabel za punjenje Apple Watcha

Ovaj uređaj sukladan je s člankom 15. FCC pravila i s RSS standardima obuhvaćenim kanadskom ISED licencom. Rad je podložan sljedećim uvjetima: (1) Ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve smetnje pa i one koje mogu prouzročiti neželjeni rad.

Usklađenost s EU / UK direktivama



Tvrtka Apple Inc. ovime izjavljuje da je ovaj bežični uređaj sukladan s Direktivom 2014/53/EU i uredbama o radijskoj opremi iz 2017. Kopija Izjave o usklađenosti s direktivama dostupna je na adresi apple.com/euro/compliance. Appleov zastupnik za EU je Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irska. Predstavnik tvrtke Apple u UK-u je Apple UK Ltd., 2 Furzeground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB.

Informacije o odlaganju i recikliranju



Ovaj simbol označava da se u skladu s lokalnim zakonima i propisima vaš proizvod i/ili njegova baterija trebaju zbrinuti odvojeno od kućnog otpada. Na kraju radnog vijeka uređaja odnesite ga na sabirno mjesto koje su odredile nadležne institucije. Odvojenim prikupljanjem i recikliranjem vašeg proizvoda i/ili njegove baterije pomažete u očuvanju prirodnih resursa i pridonosite tome da se proizvod reciklira na način koji je siguran za ljudsko zdravlje i okoliš. Za informacije o programu tvrtke Apple za recikliranje, reciklažnim dvorištima, zabranjenim tvarima i ostalim ekološkim inicijativama posjetite apple.com/environment.

Sažetak Appleovog ograničenog jednogodišnjeg jamstva

Apple jamči da isporučeni hardverski proizvod i pribor tijekom jedne godine od datuma izvorne kupnje maloprodajnog proizvoda neće imati nedostataka u materijalu i izradi. Apple ne pruža jamstvo za uobičajeno trošenje i habanje, ni za oštećenja prouzročena nezgodama ili nepravilnom upotrebom. Za servisiranje uređaja nazovite Apple ili posjetite maloprodajnu Appleovu trgovinu ili ovlaštenu servis – dostupne mogućnosti servisiranja ovise o državi u kojoj se servis zatraži – može biti ograničen na državu u kojoj je uređaj izvorno kupljen. Usluga može biti podložna naknadama za uspostavu poziva i cijenama međunarodnog transporta, ovisno o lokaciji. U skladu sa svim odredbama i detaljnim informacijama o primanju uređaja na servis, dostupnima na apple.com/legal/warranty i

support.apple.com/hr-hr, predate li valjani jamstveni zahtjev unutar jamstvenog roka, Apple će vam prema vlastitom nahođenju popraviti, zamijeniti ili vratiti novac za vaš hardverski uređaj. Pogodnosti obuhvaćene jamstvom vrijede dodatno uz prava predviđena lokalnim zakonima o zaštiti potrošača. Prilikom predaje jamstvenog zahtjeva unutar jamstvenog roka možda ćete trebati priložiti dokaz o kupnji.

Za klijente u Australiji: Naši proizvodi pokriveni su jamstvom koje se prema australskom zakonu o zaštiti potrošača ne može izuzeti. U slučaju većeg kvara te u pogledu kompenzacije za bilo koje druge gubitke i štete koji bi iz takvog kvara proizlazili, imate pravo na zamjenu ili naknadu. Također imate pravo na popravak ili zamjenu proizvoda ako proizvod nije zadovoljavajuće kvalitete te kvar ne prijeđe

u kategoriju većeg kvara. Apple Pty Ltd, PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235. Tel: 133-622.

Za potrošače u EU-u: Apple znači Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Irska. Potrošači mogu imati pravne lijekove besplatno protiv prodavača u slučaju nedostatka sukladnosti, a na koje ne utječe ovo jamstvo.

Pred uporabu ure Apple Watch pregledajte uporabniški priručnik za *Apple Watch* na spletnem mestu support.apple.com/guide/watch. Dokumentaciju obdržite za v prihodnje.

Začnite



Pritisnite in zadržite, da vklopite Apple Watch.



Polnjenje z magnetnim polnilnikom.

Varnost in ravnanje

Glejte razdelek »Varnost in ravnanje« v uporabniškem priručniku za *Apple Watch*. Ura Apple Watch, operacijski sistemi v njej in senzori za spremljanje zdravja niso medicinski pripomočki.

Izpostavljenost radiofrekvenčni energiji

Za informacije o radiofrekvenčni izpostavljenosti za Apple Watch odprite aplikacijo Apple Watch v napravi iPhone in tapnite My Watch ter nato General > About > Legal > RF Exposure. Ali obiščite apple.com/legal/rfexposure.

Baterija in polnjenje

Litij-ionsko baterijo v uri Apple Watch mora servisirati ali reciklirati Apple ali pooblaščen serviser. Pri naročanju servisiranja baterije morda prejmete nadomestno uro Apple Watch. Baterije je treba reciklirati ali odložiti ločeno od gospodinjskih odpadkov. Za informacije o servisiranju in recikliranju baterije obiščite apple.com/batteries/service-and-recycling. Za informacije o polnjenju glejte »Pomembne varnostne informacije« v uporabniškem priručniku za *Apple Watch*.

Interferenca z medicinskimi pripomočki

Ura Apple Watch, nekateri paščki in dodatki za magnetno polnjenje vsebujejo magnete, ki lahko povzročijo interferenco z medicinskimi pripomočki. Glejte razdelek »Pomembne varnostne informacije« v uporabniškem priručniku za *Apple Watch*.

Preprečevanje poškodb sluha

Če želite preprečiti morebitne poškodbe sluha, se izogibajte dolgotrajnemu poslušanju pri visoki glasnosti. Več informacij o zvoku in sluhu je na voljo v spletu na apple.com/sound in v razdelku »Pomembne varnostne informacije« v uporabniškem priročniku za Apple Watch.

Predpisi

Regulativne informacije o certificiranju so na voljo v napravi. Izberite Settings > General > Regulatory. Dodatne regulativne informacije so v razdelku »Varnost in ravnanje« v uporabniškem priročniku za Apple Watch.

Izjava o skladnosti agencij ISED Canada in FCC za Apple Watch in magnetni polnilni kabel za Apple Watch

Ta naprava je skladna z delom 15 pravil FCC in standardom RSS agencije ISED Canada,

ki so izvzeti iz licence. Za delovanje veljata naslednja pogoja: (1) ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in (2) ta naprava mora sprejeti vse prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Izjava o skladnosti za EU / Združeno kraljestvo



Apple Inc. izjavlja, da je ta brezžična naprava skladna z Direktivo 2014/53/EU in predpisi o radijski opremi iz leta 2017. Izvod izjave o skladnosti je na voljo na spletnem mestu apple.com/euro/compliance. Predstavnik družbe Apple v Evropski uniji je Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland. Predstavnik

družbe Apple v Združenem kraljestvu je Apple UK Ltd., 2 Furzeground Way, Stockley Park, Middlesex, UB11 1BB.

Informacije o odlaganju in recikliranju



Zgornji simbol pomeni, da morate v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi izdelek in/ali njegovo baterijo odložiti ločeno od gospodinjskih odpadkov. Ko se izteče življenjska doba izdelka, odnesite izdelek na mesto za odlaganje odpadkov, ki ga je določila lokalna pristojna služba. Ločeno odlaganje in recikliranje izdelka in/ali baterije v času odlaganja prispeva k ohranjanju naravnih virov in zagotavlja, da je postopek reciklaže izveden na način, ki varuje človekovo zdravje in okolje. Za informacije

o programu recikliranja družbe Apple, zbirnih mestih za recikliranje, omejenih snoveh in drugih okoljskih pobudah obiščite spletno mesto apple.com/environment.

Povzetek Applovega enoletnega omejenega jamstva

Apple jamči za kakovost materialov in izdelave priložene strojne opreme in pripomočkov eno leto od prvotnega nakupa v maloprodaji. Apple ne jamči za napake zaradi normalne obrabe ali normalnega staranja izdelka in za poškodbe, ki nastanejo kot posledica nesreče ali zlorabe. Za popravilo se obrnite na Apple ali obiščite Apple Store oziroma pooblaščenega ponudnika storitev Apple; razpoložljive možnosti storitev so odvisne od države, v kateri je bila zahtevana storitev, in bodo morda na voljo le v državi, v kateri je bila naprava kupljena. Morda boste morali plačati stroške klica ali stroške

mednarodne poštnine (odvisno od lokacije). Če v skladu s celotnimi pogoji in podrobnimi informacijami o pridobitvi servisiranja, ki so na voljo na apple.com/legal/warranty in support.apple.com/sl-si, predložite veljaven zahtevek v okviru tega jamstva, bo Apple po lastni presoji bodisi popravil ali zamenjal priloženo strojno opremo bodisi vam vrnil kupnino zanjo. Ugodnosti jamstva veljajo poleg pravic, ki jih zagotavljajo lokalni zakoni o varstvu potrošnikov. Pri vložitvi zahtevka na podlagi te garancije boste morda morali predložiti dokazilo o nakupu.

Za uporabnike v Avstraliji: za naše izdelke so zagotovljene garancije, ki jih v okviru avstralskega zakona o varstvu potrošnikov ni mogoče izključiti. Upravičeni ste do zamenjave ali vračila kupnine pri večji okvari in do nadomestila za vsako drugo razumno

predvidljivo izgubo ali škodo. Prav tako imate pravico, da se blago popravi ali zamenja, če ni sprejemljive kakovosti in ne gre za večjo okvaro. Apple Pty Ltd, PO Box A2629, Sydney South, NSW 1235. Tel.: 133-622.

Za potrošnike v EU: Apple pomeni Apple Distribution International Ltd., Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland. Potrošniki imajo lahko brezplačna pravna sredstva proti prodajalcu v primeru neskladnosti, na katere ta garancija ne vpliva.

A2722/A2723/A2724/A2725

Frekvencija / Frekvencija / Frekvenca	Maximális teljesítmény / Maksimalna snaga / Največja moč
3G (All Bands)*	< 25.7dBm
LTE (1, 3, 7, 8, 20, 28, 40)*	< 25.7dBm
2.4 GHz	< 100mW
13.56 MHz	< 42dBµA/m @ 10m
326.5 kHz & 1.778 MHz (Charging Only)	< -15dBµA/m @ 10m

A2978/A2980/A2982/A2984

Frekvencija / Frekvencija / Frekvenca	Maximális teljesítmény / Maksimalna snaga / Največja moč
3G (All Bands)*	< 25.7dBm
LTE (1, 3, 7, 8, 20, 28, 40)*	< 25.7dBm
2.4 GHz	< 100mW
13.56 MHz	< 42dBµA/m @ 10m
326.5 kHz & 1.778 MHz (Charging Only)	< -15dBµA/m @ 10m
6.0 - 8.5 GHz	< 0dBm/50 MHz
5.150 - 5.250 GHz	< 200mW

Frekvencia / Frekvencija / Frekvenca	Maximális teljesítmény / Maksimalna snaga / Največja moč
5.250 - 5.350 GHz - Use Restriction	< 200mW
5.470 - 5.725 GHz	< 200mW
5.725 - 5.875 GHz	< 25mW

* Csak a mobilhálózathoz kapcsolódni képes modellek. / Samo modeli s podatkovnom vezom. / Samo pri modelih z mobilnim omrežjem.

Használatra vonatkozó korlátozás: Az eszköz kizárólag beltérben használható. Ez a korlátozás a következő országokban érvényes: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT,

LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

Ograničenje uporabe: Ovaj je uređaj ograničen na uporabu u zatvorenome. Ograničenje se primjenjuje u: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK (NI).

Omejitev uporabe: ta naprava je omejena na uporabo v zaprtih prostorih. Omejitev velja v naslednjih državah: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR, UK(NI).

© 2023 Apple Inc. All rights reserved. Apple, the Apple logo, Apple Watch, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. Apple Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. Printed in XXXX. QH034-05899-A